

02159

PRODUKTE-SPEZIFIKATION/KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
SPÉCIFICATION DES PRODUITS/DÉCLARATION DE CONFORMITÉ
PRODUCT SPECIFICATION/DECLARATION OF COMPLIANCE



Frischhaltefolie PE

Film alimentaire PE

Cling film PE

Produktbeschreibung

Description du produit

Material description

Bezeichnung 1 Désignation 1 Description 1	Bezeichnung 2 Désignation 2 Description 2	Art.-Nr. N° d'art. Art. No
Frischhaltefolie PE Film alimentaire PE Cling film PE	9my, 29cm x 300m 9my, 29cm x 300m 9my, 29cm x 300m	31128
Frischhaltefolie PE Film alimentaire PE Cling film PE	9my, 44cm x 300lfm 9my, 44cm x 300lfm 9my, 44cm x 300lfm	31129
Frischhaltefolie PE Film alimentaire PE Cling film PE	9my, 59cm x 300lfm 9my, 59cm x 300lfm 9my, 59cm x 300lfm	31130

Material/Zusammensetzung

Matériel/composition

Material/composition

Polyethylen (PE-LD/PE-LLD)
Polyéthylène (PE-LD/PE-LLD)
Polyethylene (PE-LD/PE-LLD)

Materialeigenschaften

Propriétés du matériau

Material properties

- definierte Hafteigenschaft, nach Kundenwunsch
 - haftet gegen sich selbst, Glas, Keramik, Kunststoff und dergleichen
 - gute Festigkeiten längs und quer, extrem dehnfähig
 - ohne Weichmacher
 - recyclingfähig
- propriété d'adhérence définie, selon le souhait du client
 - adhère à elle-même, au verre, à la céramique, au plastique et à d'autres matériaux similaires
 - bonne résistance dans le sens longitudinal et transversal, extrêmement extensible
 - sans plastifiant
 - recyclable
- defined adhesive property, according to customer requirements
 - adheres to itself, glass, ceramics, plastics and the like
 - good longitudinal and transverse strength, extremely ductile
 - without plasticizers
 - recyclable

02159

PRODUKTE-SPEZIFIKATION/KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
SPÉCIFICATION DES PRODUITS/DÉCLARATION DE CONFORMITÉ
PRODUCT SPECIFICATION/DECLARATION OF COMPLIANCE



Wasserdampfdurchlässigkeit: Perméabilité à la vapeur d'eau: Water vapour permeability:	10 g/m ² /24h	Literaturangaben Références bibliographiques Literature references
Sauerstoffdurchlässigkeit: Perméabilité à l'oxygène: Oxygen permeability:	10.000 cm ³ /m ² /24h	Literaturangaben Références bibliographiques Literature references
Kohlenstoffdioxid durchlässigkeit: Perméabilité au dioxyde de carbone: Carbon dioxide permeability:	40.000 cm ³ /m ² /24h/bar	Literaturangaben Références bibliographiques Literature references

Lagerbedingungen Conditions de stockage Storage conditions

Lagertemperatur: Température de stockage: Storage temperature:	15-30°C
Relative Luftfeuchtigkeit: Humidité relative: Relative humidity:	40-65%
Lagerzeit: Durée de stockage: Storage time:	Monate 12 mois months
Lagerbedingungen: Conditions de stockage: Storage conditions:	vor direkter Sonneneinstrahlung schützen ne pas exposer au rayonnement solaire direct keep away from direct sunlight

Verwendungszweck Conditions d'utilisation Purpose of use

Die Produkte sind für den direkten Kontakt mit folgenden Lebensmittelarten geeignet:
Les produits sont adaptés à un contact direct avec les types de denrées alimentaires suivants:
The products are suitable for direct contact with the following types of food:

- | | |
|---|--|
| <input checked="" type="checkbox"/> wässrige
aqueuses
aqueous | <input checked="" type="checkbox"/> fettige
grasses
greasy |
| <input checked="" type="checkbox"/> trockene
sèches
dry | <input checked="" type="checkbox"/> alkoholhaltige
alcooliques
alcoholic |
| <input checked="" type="checkbox"/> saure
acides
acid | |

Anwendungen Applications Applications

- Langzeitlagerung bei Raumtemperatur oder darunter
Entreposage de longue durée à température ambiante ou à une température inférieure
Long-term storage at room temperature or below
- Erhitzen auf 70°C bis zu 2h oder auf 100°C bis zu 15min

02159

PRODUKTE-SPEZIFIKATION/KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
SPÉCIFICATION DES PRODUITS/DÉCLARATION DE CONFORMITÉ
PRODUCT SPECIFICATION/DECLARATION OF COMPLIANCE



Chauffage à 70 °C au maximum pendant 2 heures au maximum ou à 100 °C pendant 15 minutes
Heating up to 70°C for up to 2h or up to 100°C for up to 15min

Bestätigungen Confirmations Confirmations

Die Artikel entsprechen den folgenden Bestimmungen:

[Les produits respectent les règlements suivants:](#)

These articles meet the following regulations:

- ☒ **VERORDNUNG (EG) Nr. 2023/2006** über gute Herstellungspraxis für Materialien und Gegenstände, die dazu bestimmt sind, mit Lebensmitteln in Berührung zu kommen
[Règlement \(CE\) N° 2023/2006](#) relatif aux bonnes pratiques de fabrication des matériaux et objets destinés à entrer en contact avec des denrées alimentaires.
REGULATION (EC) No 2023/2006 on good manufacturing practice for materials and articles intended to come into contact with food
- ☒ **VERORDNUNG (EG) Nr. 1935/2004** über Materialien und Gegenstände, die dazu bestimmt sind, mit Lebensmitteln in Berührung zu kommen: Artikel 3, Artikel 11 Absatz 5, Artikel 15 und Artikel 17
[Règlement \(CE\) N° 1935/2004](#) concernant les matériaux et objets destinés à entrer en contact avec des denrées alimentaires: article 3, de l'article 11, paragraphe 5, et articles 15 et 17
REGULATION (EC) No 1935/2004 on materials and articles intended to come into contact with food: Article 3, 11(5), 15 and 17
- ☒ **VERORDNUNG (EU) Nr. 10/2011** über Materialien und Gegenstände aus Kunststoff, die dazu bestimmt sind, mit Lebensmitteln in Berührung zu kommen
[Règlement \(UE\) N° 10/2011](#) concernant les matériaux et objets en matière plastique destinés à entrer en contact avec des denrées alimentaires
REGULATION (EU) No 10/2011 on plastic materials and articles intended to come into contact with food
- ☒ **SR 817.023.21** Verordnung des EDI über Materialien und Gegenstände, die dazu bestimmt sind, mit Lebensmitteln in Berührung zu kommen
[SR 817.023.21](#) Ordonnance du DFI sur les matériaux et objets destinés à entrer en contact avec les denrées alimentaires
SR 817.023.21 The Swiss Ordinance on Materials and Articles in Contact with Food
- ☒ **RICHTLINIE 94/62/EG** über Verpackungen und Verpackungsabfälle (Schwermetalle)
[Directive 94/62/CE](#) relatif aux emballages et aux déchets d'emballage (métaux lourds)
Directive 94/62/EC on packaging and packaging waste (heavy metals)
- ☒ Deutsches Lebensmittel- und Futtermittelgesetzbuch (**LFGB**)
[Code allemand des denrées alimentaires et des aliments pour animaux \(LFGB\)](#)
German Food and Feed Code (**LFGB**)
- ☒ **Empfehlung III** des Bundesinstitutes für Risikobewertung (**BfR**)
[Recommandation III](#) de l'Institut fédéral d'évaluation des risques (**BfR**)
Recommendation III of the Federal Institute for Risk Assessment (BfR)

Angaben zur spezifischen Migration

Informations relatives à la migration spécifique

Information on the specific migration

- Das Material enthält folgende Stoffe mit spezifischem Migrationslimit:
 Le matériau contient les substances suivantes avec une limite de migration spécifique:
 The material contains the following substances with a specific migration limit:

Substanz Substance Substance	CAS-Nr./Ref.-Nr. N° CAS/N° ref. CAS No/Ref. No	SML mg/kg LMS mg/kg SML mg/kg
Octadecyl-3-(3,5-di-tert-butyl-4-hydroxyphenyl) propionate	0002082-79-3	6
Zinc stearate (expressed as zinc)	0000557-05-1	5
Aluminium	-	1

- Die Einhaltung der geforderten Grenzwerte wird für die genannten Lebensmittelarten und Verwendungsbedingungen bestätigt, basierend auf Worst-Case-Berechnungen und/oder Migrationstests.
 Le respect des limites requises est confirmé pour les types d'aliments et les conditions d'utilisation spécifiés sur la base des pires calculs et/ou des tests de migration.
 Compliance with the required limit values is confirmed for the specified types of food and conditions of use, based on worst-case calculations and/or migration tests.

NIAS (unbeabsichtigt eingebrachten Substanzen)

NIAS (les substances ajoutées involontairement)

NIAS (Non-Intentionally-Added-Substances)

- Die NIAS (Non Intentional Added Substances) und die identifizierten IAS (Intentionally Added Substances) in dieser Rezeptur wurden nach dem Artikel 19 der EU 10/2011 und den entsprechenden relevanten Anforderungen der Rahmenverordnung (1935/2004) beurteilt.
 Les NIAS (Non Intentional Added Substances) et les IAS (Intentionally Added Substances) identifiées dans cette recette ont été évaluées conformément à l'article 19 de l'UE 10/2011 et aux exigences pertinentes correspondantes du règlement-cadre (1935/2004).
 The NIAS (Non Intentional Added Substances) and the identified IAS (Intentionally Added Substances) in this formulation were assessed according to Article 19 of EU 10/2011 and the corresponding relevant requirements of the Framework Regulation (1935/2004).

Berechnungsgrundlage

Base de calcul

Calculation basis

- Verhältnis der mit dem Lebensmittel in Berührung kommenden Fläche zum Volumen, anhand dessen die Konformität des Materials oder Gegenstandes festgestellt wurde:
 Rapport entre la surface en contact avec les aliments et le volume utilisé pour établir la conformité du matériau ou de l'objet: 6 dm²/kg
 Ratio of food contact surface area to volume used to establish the compliance of the material or article:

02159

PRODUKTE-SPEZIFIKATION/KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
SPÉCIFICATION DES PRODUITS/DÉCLARATION DE CONFORMITÉ
PRODUCT SPECIFICATION/DECLARATION OF COMPLIANCE



Dual-Use-Additive

Additifs à double fonctionnalité

Dual-use additives

- Folgende Dual-Use-Additive können im Material enthalten sein:
[Les additifs suivants à double fonctionnalité peuvent être inclus dans le matériau:](#)
The following dual-use additives may be included in the material:

Substanz Substance Substance	CAS-Nr./Ref.-Nr. N° CAS/N° ref. CAS No/Ref. No	E-Nr. N° E E No
Alpha-tocopherol	0000059-02-9 0010191-41-0	E307

Andere Substanzen

Autres substances

Other substances

- Der Hersteller bestätigt, dass folgende Stoffe dem Material nicht absichtlich zugefügt werden:
[Le fabricant confirme que les substances suivantes ne sont pas intentionnellement ajoutées au matériau:](#)
The manufacturer confirms that the following substances are not intentionally added to the material:

- Bisphenole
[Bisphénols](#)
Bisphenols
- Phthalate
[Phtalates](#)
Phthalates
- PVC
[PVC](#)
PVC

Funktionelle Barrieren

Barrières fonctionnelles

Functional barriers

- Funktionellen Barrieren werden nicht eingesetzt.
[Aucune barrière fonctionnelle n'est utilisée.](#)
No functional barrier is used.

Disclaimer

Restriction

Disclaimer

Diese Bestätigung gilt für die von uns gelieferten Artikel wie beschrieben. Danach erfüllt das Material bei Beachtung der angegebenen Lebensmittelkontaktbedingungen die Vorgaben der genannten Rechtsakte für den Kontakt mit den angegebenen Füllgütern. Von der technologischen Eignung des Materials in der konkreten Anwendung mit dem vorgesehenen Füllgut und für von der auf der Konformitätserklärung angegebenen Information abweichende Einsatzbedingungen hat sich der Verwender selbst zu überzeugen.
[Cette confirmation s'applique aux articles que nous fournissons tels que décrits. Selon cela, le matériau remplit les exigences des actes juridiques cités pour le contact avec les produits de remplissage spécifiés si les conditions de contact alimentaire spécifiées sont respectées. L'utilisateur doit se convaincre de l'adéquation technologique du matériau dans l'application spécifique avec le remplissage prévu et pour des conditions d'utilisation qui s'écartent des informations fournies sur la déclaration de conformité.](#)

02159

PRODUKTE-SPEZIFIKATION/KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
SPÉCIFICATION DES PRODUITS/DÉCLARATION DE CONFORMITÉ
PRODUCT SPECIFICATION/DECLARATION OF COMPLIANCE



This confirmation applies to the items supplied by us as described. According to this, the material meets the requirements of the cited legal acts for contact with the specified fillers if the specified food contact conditions are met. The user must convince himself of the technological suitability of the material in the specific application with the intended filling and for conditions of use that deviate from the information provided on the declaration of compliance.

Reklamationen

Réclamations

Reclamations

Lieferungen, die von den aufgeführten Spezifikationen abweichen, werden zurückgenommen und nach Überprüfung ersetzt.


Si les livraisons ne correspondent pas aux spécifications décrites, elles peuvent être retournées et seront remplacées après contrôle.

Deliveries, which differ from the listed specifications, will be withdrawn and replaced after review.

Freigabe/Firmendaten

Validation/données sur l'entreprise

Approval company data

Erstellt durch: Etabli par: STOL Created by:	Freigegeben durch: Approuvé par: Released by:	 Andreas Meier (Leiter Einkauf) (chef des achats) (Head of purchasing)	Version: Version: 1 Version:
Datum: Date: 03.01.2024 Date:			Ersetzt Version: Remplace version: Replaces version:
Pacovis AG Grabenmattenstrasse 19 CH-5608 Stetten Tel. +41 56 485 93 93 Fax. +41 56 485 93 00 www.pacovis.ch/stetten	Pacovis Österreich GmbH & Co KG Zum Wiesfeld 11 AT-2000 Stockerau Tel. +43 (1)270 16 20 - 31 Fax +43 (1)270 79 07 - 51 www.pacovis.at/stockerau	Pacovis Deutschland GmbH Konrad-Zuse-Weg 1 72555 Metzingen Tel. +49 (0)7123 38 004 - 0 Fax +49 (0)7123 38 004 - 29 www.pacovis.de/metzingen	Pacovis Česká republika s.r.o. Záhřebská 224/25 120 00 Praha 2 Tel. +420 735 75 75 55 www.pacovis.cz